



IOM International Organization for Migration
OIM Organisation Internationale pour les Migrations
OIM Organización Internacional para las Migraciones

**CONSULTATIONS INFORMELLES
SUR LE DIALOGUE INTERNATIONAL
SUR LA MIGRATION**

IC/2009/10

Original: anglais
Genève, le 24 septembre 2009

DIALOGUE INTERNATIONAL SUR LA MIGRATION 2009

*« Droits de l'homme et migration :
œuvrer de concert à des migrations sûres, dignes et sans risque »*

20 octobre 2009

DIALOGUE INTERNATIONAL SUR LA MIGRATION 2009

« Droits de l'homme et migration : œuvrer de concert à des migrations sûres, dignes et sans risque »

1. Le présent document de travail fait le point sur les activités menées en 2009 au titre du Dialogue international sur la migration (IDM) depuis les dernières consultations informelles du 28 avril 2009, et prépare l'IDM qui se tiendra dans le cadre de la quatre-vingt-dix-huitième session du Conseil ainsi que l'IDM 2010, pour lequel le thème dominant choisi est « Migration et changements sociaux ». Quatre thèmes possibles de débat pour les ateliers d'intersession sont également proposés, parmi lesquels les Membres sont invités à en retenir deux.

IDM 2009 : Droits de l'homme et migration : œuvrer de concert à des migrations sûres, dignes et sans risque

2. Le deuxième atelier d'intersession de l'IDM en 2009 s'est tenu à Genève les 9 et 10 juillet 2009 sur le thème « **La traite des personnes et l'exploitation des migrants : veiller à la protection de leurs droits humains** ». Il a réuni plus de 200 participants représentant 69 gouvernements, 12 organisations internationales, 13 organisations non gouvernementales, ainsi que le secteur privé, les milieux universitaires et les médias.¹ Les panélistes et les participants ont échangé des informations sur l'expérience acquise, les méthodes efficaces et les enseignements tirés à l'échelle locale, régionale et internationale en matière de protection et d'assistance des migrants victimes de la traite, de l'exploitation ou de mauvais traitements.

3. Premièrement, tous les participants se sont accordés à constater que l'exploitation des migrants est un vaste phénomène, dont la traite des êtres humains est un aspect spécifique. Ils ont relevé que les migrants exploités ou subissant de mauvais traitements ont besoin d'assistance et ont droit à la protection de leurs droits humains, quel que soit leur statut administratif ou migratoire. Ils ont souligné, en outre, l'importance de renforcer l'autonomie des migrants à risque en les sensibilisant à leurs droits à tous les stades du cycle migratoire, depuis la phase d'avant-départ jusqu'à celle du retour.

4. Deuxièmement, les participants ont analysé les méthodes actuellement appliquées pour définir et combattre la traite des êtres humains et l'exploitation des migrants, en insistant sur la nécessité d'adopter une approche axée en priorité sur les besoins pour répondre à la vulnérabilité des migrants victimes de l'exploitation et de mauvais traitements qui n'entrent pas forcément dans la définition de victime de la traite au sens strict.

5. Troisièmement, les participants ont indiqué que la traite des personnes et l'exploitation des migrants sont souvent indissociables d'autres aspects de la migration, si bien qu'il y a lieu d'aborder ces questions dans le contexte général de la gouvernance des migrations. Un plus grand respect des droits humains de *tous* les migrants et une approche équilibrée tendant à empêcher la migration irrégulière et à créer des filières de migration légales suffisantes

¹ Pour obtenir de plus amples informations sur l'atelier, telles que l'ordre du jour définitif, la liste des participants, le document de travail et les exposés, prière de consulter le site <http://www.iom.int/idmtrafexp>.

bénéficieraient aux migrants et à la société tout entière, et permettraient de renforcer la protection des groupes particulièrement vulnérables, comme les victimes de la traite. A cette fin, il est capital de nouer des partenariats diversifiés, notamment entre les acteurs gouvernementaux et non gouvernementaux, à tous les stades du processus migratoire.

6. Dans le cadre des efforts déployés par l'Organisation pour maximiser l'utilité de ses programmes pour ses Membres, un questionnaire a été distribué aux participants pour recueillir leurs réactions sur l'atelier. Les réponses ont fait apparaître que la plupart des participants étaient très satisfaits de l'atelier, de la qualité des exposés et de la possibilité qui leur était ainsi offerte de mieux comprendre la problématique et de bénéficier de l'expérience et des pratiques d'autres Etats ou parties prenantes. Les observations relatives à la disponibilité de matériels et de documents additionnels et à la qualité de l'interprétation pendant l'atelier seront dûment pris en considération pour l'organisation des prochains ateliers de l'IDM. Les résultats détaillés du questionnaire figurent à l'annexe du présent document.

Quatre-vingt dix-huitième session du Conseil

7. Les grandes lignes de la quatre-vingt-dix-huitième session du Conseil (23-26 novembre 2009) sont les suivantes :

- a) une allocution de l'orateur principal sur la *Migration, les droits de l'homme et la crise économique* (23 novembre);
- b) un débat interactif avec le *Groupe mondial sur la migration (GMG)*. Un exposé liminaire du Président en exercice, M. Carlos Lopes, Directeur exécutif de l'UNITAR, sera suivi d'un débat interactif entre les chefs de secrétariat membres du GMG et les Membres de l'OIM sur la crise économique et les domaines d'action prioritaires du GMG (24 novembre) ;
- c) dans le prolongement des discussions sur le thème de la quatre-vingt-seizième session du Conseil en 2008, l'Administration fera un exposé sur la *Migration irrégulière et les flux composites : l'approche de l'OIM*, qui sera suivi d'une séance de questions-réponses avec les Membres (25 novembre) ;
- d) une table ronde sur le thème de l'IDM de cette année, *Droits de l'homme et migration : œuvrer de concert à des migrations sûres, dignes et sans risque*, au cours de laquelle seront présentés des exposés de haut niveau suivis d'un débat (25 novembre) ;
- e) les *Faits saillants des dialogues sur la migration engagés à l'échelle mondiale et régionale* : exposés en plénière de haut niveau et débat sur quelques exemples de dialogues récents et futurs sur la migration (26 novembre).

IDM 2010 : Migration et changements sociaux

8. Lors des consultations informelles tenues le 28 avril 2009, l'Administration a proposé deux thèmes principaux possibles pour l'IDM 2010. A la demande des Membres, une enquête a été effectuée au mois de mai pour permettre aux délégués de consulter leur gouvernement dans les capitales. La grande majorité d'entre eux a marqué une préférence pour le thème « **Migration et changements sociaux** ». L'autre thème proposé était « La migration

Sud-Sud ». L'Administration saisit cette occasion pour inviter les délégations à examiner les thèmes possibles de débat des ateliers d'intersession énumérés ci-après, sans exclure d'autres sujets se rapportant au thème dominant que les Membres souhaiteraient proposer lors des consultations informelles. Deux thèmes devront être retenus pour les ateliers d'intersession qui se tiendront en 2010. Le dialogue entre les gouvernements et entre ceux-ci et les autres parties prenantes constitue l'essence même des ateliers, dont l'objectif est de dégager des enseignements, des méthodes efficaces et des solutions pratiques, et de favoriser la création de partenariats multipartites.

A. Le changement social : un ressort des migrations

9. Les tendances démographiques, les progrès révolutionnaires dans les domaines des communications et des transports, l'intégration économique mondiale grandissante, les mutations importantes dans les structures de production et sur le marché du travail dans le monde entier, et l'évolution des rôles dévolus aux deux sexes sont autant de changements socio-économiques en cours qui déterminent la migration et modifient le paysage migratoire. De même, la crise économique mondiale et ses conséquences sociales ont eu des répercussions considérables sur les migrants et la migration. Par ailleurs, sous l'effet de l'interaction entre les changements sociaux, les schémas et la composition des flux migratoires contemporains n'ont cessé de se diversifier, notamment en ce qui concerne les mouvements de courte et de longue durée et les mouvements permanents, les classes sociales concernées, et la "féminisation" de la migration, les femmes étant de plus en plus nombreuses à émigrer seules ou en qualité de chefs de famille.

10. Cet atelier examinerait les incidences, sur la gestion des migrations, des mouvements de personnes toujours plus complexes engendrés par des changements sociaux multiformes. Comment les Etats peuvent-ils anticiper l'évolution des tendances et des scénarios migratoires et y répondre ? La mobilité étant une caractéristique essentielle du monde d'aujourd'hui, quelles mesures les parties prenantes peuvent-elles prendre pour que la migration soit aussi positive et bénéfique que possible ? Plus important encore, comment les décideurs peuvent-ils faire face aux répercussions sociales de la crise économique actuelle, en particulier à celles qui touchent les migrants et leur famille ? Comment les migrants peuvent-ils contribuer à des solutions appropriées en période de ralentissement économique ?

B. Migration et transnationalisme : avantages et difficultés

11. Le transnationalisme – le fait d'appartenir ou d'entretenir des liens avec plusieurs sociétés au cours d'une vie – est un phénomène répandu. Les familles transnationales sont désormais monnaie courante, ce qui a une incidence sur l'unité familiale, sur les enfants, et sur les rôles dévolus aux deux sexes et aux générations. De même, on constate que les réseaux revêtent une importance de plus en plus grande dans la vie sociale, notamment parmi les migrants. C'est pourquoi, un nombre croissant de pays d'origine s'emploient activement à nouer des relations avec les expatriés et les diasporas, à leur insuffler un sentiment d'appartenance et à les encourager à apporter leur contribution à leur société d'origine. Parallèlement, les pays de destination ont entrepris de redéfinir leur approche traditionnelle de l'intégration des migrants et de la réinstallation des réfugiés en tenant compte du transnationalisme.

12. Cet atelier serait l'occasion d'examiner les incidences du transnationalisme et des réseaux de migrants sur les Etats, les sociétés et les individus. Quelles sont les approches politiques novatrices à adopter pour que le transnationalisme profite aux individus et à la société ? Comment la notion de famille évolue-t-elle sous l'effet du transnationalisme, et comment les bouleversements que peuvent connaître les familles géographiquement éclatées peuvent-ils être compensés par des politiques et des programmes spécifiques ? Quels sont, pour les pays d'origine, de transit et de destination, les avantages et les difficultés liés à l'aide apportée aux réseaux de migrants et aux diasporas ? Quel est le rôle joué par les réseaux de migrants et les liens transnationaux dans les réinstallations ? Quelle est l'influence de ces réseaux sur le retour temporaire ou définitif des migrants ?

C. Sociétés et identité : les incidences protéiformes de la migration

13. Les migrations sont un catalyseur du changement et du développement. Elles peuvent enrichir non seulement les économies mais aussi, et c'est peut-être le plus important, la culture et la société des pays d'origine et de destination. S'il est largement admis, aujourd'hui, que les rapatriements de fonds sont un produit des flux migratoires, on ignore souvent l'impact des "rapatriements sociaux", tels que les transferts d'idées, de comportements, d'identités et de capital social. Parallèlement, les migrations modifient la notion même d'identité nationale et individuelle, certaines sociétés ayant du mal à redéfinir leur identité collective et à préserver la cohésion sociale face à une diversité qui va s'accroissant. Enfin, les migrants eux-mêmes peuvent apporter des idées nouvelles aux pays d'accueil, tandis que certaines communautés de migrants peuvent s'accrocher au style de vie et aux traditions de leur lieu d'origine, alors même que ceux-ci peuvent avoir changé depuis. Il y a lieu de gérer de telles tensions au jour le jour dans le cadre des relations sociales.

14. Cet atelier examinerait les incidences sociales et culturelles de la migration contemporaine. Comment renforcer les retombées bénéfiques des rapatriements sociaux, par exemple dans les sociétés sortant d'un conflit ? Comment les pays font-ils face aux mutations sociales dues à la migration pour ce qui est des rôles conférés aux deux sexes ? Comment les sociétés gèrent-elles la diversité croissante, comme le pluralisme religieux, et quelles sont les incidences de cette évolution sur les politiques d'intégration ? Quelles sont les méthodes les plus efficaces pour lutter contre le racisme, la discrimination et la xénophobie ? Comment atténuer les effets négatifs potentiels de la mobilité croissante et changeante sur la continuité et la stabilité des structures sociales et communautaires ?

D. Villes en mutation : incidences sociales de la migration

15. Bien que les migrations internationales vers des pays distants soient importantes, les migrants restent souvent dans leur pays ou émigrent dans les pays voisins. Les migrations internes, notamment urbaines, constituent de longue date une forme de mobilité importante, dont les retombées politiques méritent d'être analysées plus en détail. Les flux de travailleurs migrants permanents, temporaires ou saisonniers des zones rurales vers les grandes villes, la dépopulation des régions en déclin économique, l'attraction qu'exercent sur les migrants les centres urbains de leur propre pays ou des pays voisins, ou les mouvements provoqués par des phénomènes naturels figurent parmi les tendances observées.

16. Cet atelier permettrait d'aborder les incidences sociales de la migration sur les zones urbaines. Il serait plus particulièrement axé sur les mesures pratiques à prendre dans les

domaines politique et de la planification pour répondre aux changements et fluctuations de la répartition de la population. Quels sont les moyens d'action susceptibles d'aider les gouvernements pour faire face aux répercussions sociales de la migration en zone urbaine ? Quelles mesures peuvent être prises pour éviter la « ghettoïsation » et la ségrégation sociale dues à la migration dans les zones urbaines, et pour résoudre les difficultés connexes ? Quelles réponses apporter aux plans de la planification urbaine, des infrastructures et de la santé publique ? Quels sont les besoins de groupes spécifiques de migrants, tels que les travailleurs saisonniers, les femmes ou les peuples autochtones, dans le contexte urbain ? Quelles sont les conséquences de la migration rurale-urbaine sur les familles et les communautés d'origine ? Comment les sociétés s'adaptent-elles et réagissent-elles aux changements induits par cette migration (les modes de vie ruraux se transformant au contact de la culture et du style de vie citadins) ?

Annex

2009 INTERNATIONAL DIALOGUE ON MIGRATION – INTERSESSIONAL WORKSHOP
“TRAFFICKING IN PERSONS AND EXPLOITATION OF MIGRANTS:
ENSURING THE PROTECTION OF HUMAN RIGHTS”

PARTICIPANT SATISFACTION SURVEY²

GENERAL APPRECIATION: 100% OVERALL SATISFACTION

- There were several requests for **material and resources**, e.g. workshop presentations, a webpage providing additional material, a list of the main organizations working to fight trafficking and exploitation, or a compilation of international instruments and IOM publications in electronic format.

OBJECTIVES: 80% LEARNING BENEFIT

The workshop helped enhance **understanding** of the issues (88%), helped identify measures of international **cooperation** (79%), contributed to **mutual learning** among governments and other players (81%), and helped identify **effective policies** (74%).

- In their comments, 35 per cent of participants confirmed that the workshop afforded them the opportunity to learn from other States, develop ideas and share experiences and good practices.
- As regards policy solutions, 12 per cent of participants questioned whether the workshop helped to develop concrete policies; they saw it rather as a forum for identifying challenges and exchanging experiences and good practices.
- In numerous comments, participants reflected on the need for further action and greater commitment to cooperation by governments.
- A few participants felt that the discussions had concentrated on trafficking in persons at the expense of migrant exploitation.

² The figures and comments presented below are based on a survey distributed to participants at the second IDM intersessional workshop for 2009. The response rate was 23 per cent (43/190). Questions left unanswered were not counted.

WORKSHOP CONTENT AND FORMAT: 80% SATISFACTION

Approximately 80 per cent of participants were satisfied with the **quality of the presentations**, the **composition of the panels**, the **time allocated for discussion**, and the session **“Migrant’s Voice”**.

- The majority of comments commended the competency of the speakers and the broad range of issues presented.
- A small number of participants indicated that the panels would have benefited from greater representation of the private sector, migrants and civil society.
- Some participants indicated they would have found shorter and more focused presentations more desirable, and would have preferred to have more time for discussion.
- The session “Migrant’s Voice” received particularly enthusiastic responses, as participants found it to be a powerful and poignant counterpoint to the discussions.

The **side event** attracted 60 per cent satisfaction rates, while 5 per cent of participants expressed criticisms and 35 per cent left the question unanswered.

- The side event was deemed informative and useful, the principal criticism being that the absence of interpretation made it inaccessible for participants not comfortable in English.